

平安夜

Silent Night

Franz Gruber

Andante ♩ = 66

1. 平 安 夜， 聖 善 夜， 萬 暗 中 光 華 射， 照 著 聖 母 也 照 著 聖 嬰，
Si - lent night, ho - ly night, all is calm, all is bright round yon vir - gin mo - ther and child.

7

多 少 慈 祥 也 多 少 天 真， 靜 享 天 賜 安 眠， 靜 享 天 賜 安 眠。
Ho - ly in - fant so ten - der and mild, sleep in heav en ly peace, — sleep — in heav - en - ly peace.

2. 平安夜，聖善夜，
牧羊人在曠野，
忽然看見了天上光華，
聽見天使唱阿肋路亞，
救主今夜降生，
救主今夜降生。

2. Silent night, ho-ly night,
shepherds quake at the sight,
glories stream from heaven afar,
heav'nly hosts sing alleluia.
Christ the saviour is born,
Christ the saviour is born.

3. 平安夜，聖善夜，
神子愛光皎潔，
救贖宏恩的黎明來到，
聖容發出來榮光普照，
耶穌我主降生，
耶穌我主降生。

3. Silent night, ho-ly night,
Son of God, love's pure light
radiant beams from thy holy face
with the dawn of redeeming grace,
Jesus, Lord at thy birth,
Jesus, Lord at thy birth.